

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Gobierno proyecta una nueva entrada para Convent Place

Gibraltar, 23 de abril de 2013

El Gobierno presentará una propuesta de mejora de la entrada principal del No. 6 de Convent Place¹ en la reunión de la Comisión de Desarrollo y Planificación (Development and Planning Commission, DPC) de este jueves.

Los cambios previstos incluirán la transformación de la actual Sala de Guardia en una zona de recepción más elegante. La sala reformada incluirá un mostrador de recepción y una entrada segura para el personal del No. 6. También habrá una entrada separada para visitantes oficiales. El exterior del edificio será devuelto a su aspecto original antes de ser repintado.

La antigua zona de recepción del No. 6 que comunicaba con Convent Place será transformada en la Sala de Guardia del Real Regimiento de Gibraltar (Royal Gibraltar Regiment). Cabe destacar que los planes incluyen una nueva puerta frente al Convento² a través de la cual desfilarán los oficiales durante su Guardia. El marco de esta puerta será decorado con piedras auténticas tomadas del antiguo cuartel de Buena Vista.

Estas mejoras proporcionarán al Regimiento una Sala de Guardia diseñada a tal efecto, incluyendo duchas y lavabos modernos, a la vez que ofrecerá una entrada más elegante, profesional y segura para el No. 6. Es importante que el aspecto general de la Plaza [del Convento], la cual es visitada por miles de turistas cada año, sea embellecido sin causar ninguna pérdida del patrimonio militar de Gibraltar.

Los planes pertinentes han sido discutidos con el Gobernador, el Comandante de las Fuerzas Británicas, el Oficial al Mando del Real Regimiento de Gibraltar, el Consejo de Coroneles y el Patronato de Patrimonio (Heritage Trust). Todas las partes apoyan plenamente estas propuestas que aportarán mucho a un área de gran importancia constitucional e histórica.

¹ Sede del Gobierno de Gibraltar

² Sede y Residencia del Gobernador

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 273/2013

Date: 23rd April 2013

Government plan new entrance to Convent Place

The Government will table proposals to improve the main entrance to No 6 Convent Place for discussion at Thursday's meeting of the Development and Planning Commission (DPC).

The planned changes will see the current Guardroom being converted into a smarter reception area for No 6. Inside the refurbished room there will be a reception desk and a secure entrance for the staff of No 6. There will also be a separate entrance for official visitors. The exterior of the building will be returned to its original shape before being repainted.

The old No 6 reception area fronting on to Convent Place will be converted into the Royal Gibraltar Regiment's Guardroom. Importantly, the plans include a new door facing on to The Convent through which the Guard will march when mounting Guard. This door will be faced with authentic stones taken from the old Buena Vista barracks.

These enhancements will provide the Regiment with a purpose-built Guardroom containing modern showers and washing facilities whilst also giving a more attractive, professional and secure entrance to No 6. It is significant that the overall appearance of a square which is visited by thousands of tourists every year will be visually improved without any loss of Gibraltar's military heritage.

The relevant plans have been discussed with HE the Governor, the Commander British Forces, the Commanding Officer of the Royal Gibraltar Regiment, the Council of Colonels and the Heritage Trust. Everyone is fully supportive of proposals which will add so much to an area of such great constitutional and historical significance.